

CATALOGUE No.

24-001

MONTHLY - MENSUEL



FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

FEBRUARY - 1970 - FÉVRIER

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Manufacturing and Primary
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des industries manufacturières
et primaires

April - 1970 - Avril
6307-701

Price - Prix: 20 cents
\$2.00 a year - par année

Vol. 53 - No. 2

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la Statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x Confidenciel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	9
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	18
British Columbia	20

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	9
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	18
Colombie-Britannique	20

FOREWORD

The monthly survey Frozen Fish is undertaken by the Dominion Bureau of Statistics and is collected in co-operation with the Department of Fisheries, Canada and in the case of Quebec firms the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the individual returns.

The data for Newfoundland are collected and compiled by the Department of Fisheries and for Quebec by the Quebec Bureau of Statistics. Reports from all other provinces are collected and compiled by the Dominion Bureau of Statistics. In Newfoundland, the data are collected by mail where possible; otherwise by telegraph or telephone. In Quebec the mail is used except for firms failing to report on time. In such case officers of the Quebec Bureau of Statistics make personal visits or telephone. In other provinces the mail is used to collect questionnaires. A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Figures for "must" firms which fail to reply on time are obtained by telephone. Estimates are made for other (less significant) firms which fail to reply on time based on the production and inventories of the plant for the previous month and/or the same month of the previous year. The actual Freezing and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Every effort is made to include in the mailing list all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

In order to preserve the confidential nature of the information compiled for this report it is not always possible to show each item on an area basis. For this reason some products represented in the Canada summary, Table 1, will not be found in Table 2.

AVANT PROPOS

Le Bureau fédéral de la statistique fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec le ministère des Pêcheries du Canada et avec le Bureau de la statistique du Québec, qui ont tous deux accès aux déclarations individuelles.

Le ministère des Pêcheries recueille et dépouille les données relatives à Terre-Neuve et le Bureau de la statistique du Québec s'occupe de celles du Québec. Les déclarations des autres provinces sont recueillies et dépouillées par le Bureau fédéral de la statistique. À Terre-Neuve, les données sont recueillies par la poste, si possible, et par télégraphe ou téléphone. Au Québec on utilise la poste sauf pour les entreprises qui ne présentent pas leurs déclarations en temps utile. Dans ce dernier cas, les fonctionnaires du Bureau de la statistique du Québec rendent visite ou téléphonent aux intéressés. Dans les autres provinces les questionnaires sont recueillis par la poste. On a établi une liste de répondants dont les réponses sont indispensables parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Lorsque ces entreprises ne répondent pas en temps opportun, on obtient leurs chiffres par téléphone. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises (moins importantes) qui ne répondent pas à temps; elles sont établies d'après la production et les stocks de l'établissement pour le mois précédent ou le même mois de l'année précédente. La production et les stocks réels sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

Nous faisons l'impossible pour inclure dans la liste d'expédition toutes les entreprises produisant des produits de poisson congelés. Y figurent également les entrepôts frigorifiques privés et publics détenant des quantités importantes de poisson congelé (c.-à-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

Afin de préserver le caractère confidentiel des renseignements, nous ne donnons pas toujours la répartition régionale de chaque article. Pour cette raison, on ne trouvera pas au Tableau 2 certains produits qui figurent dans le résumé pour le Canada, Tableau 1.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970 ^F
thousands of pounds -- milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH -- POISSONS DE MER CONGELÉS							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	159	181	251
Fillets -- Filets	2,532	5,758	5,357	8,645	4,465	3,966	2,829
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	4,237	3,889	7,607	5,521	3,602	3,363	4,508
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	32	(1)	(1)	(1)	267	182	250
Fillets -- Filets	67	(1)	94	(1)	159	224	243
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	373	149	84
Flounders and soles(3) -- Fléts et soles(3):							
Dressed -- Habillés	7	27	(1)	(1)	129	134	131
Fillets -- Filets	2,902	2,908	5,939	6,395	2,249	2,326	2,163
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	641	398	1,184	866	649	432	385
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	(1)	-	(1)	-	15	18	15
Fillets -- Filets	1,324	907	2,056	1,230	1,155	949	808
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	380	383	675	479	1,080	1,374	392
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	75	34	99	45	194	133	87
Fillets -- Filets	34	27	42	37	93	54	47
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	3	(1)	11	(1)	--
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	2,758	4,406	5,409
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	(1)	(4)	(1)	(4)	565	205	308
Steaks -- Tranches	(1)	(4)	(1)	(4)	123	102	115
Blocks -- Blocs	(1)	(4)	(1)	(4)	128	202	174
Other -- Autres	142	-	236	-	5	17	12
Ocean catfish -- Poisson-loup:							
Dressed -- Habillé	--	--	--	--	--	--	--
Fillets -- Filets	97	81	172	143	177	105	79
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	8	33	(1)	53	21	27	21
Pollock -- Gobeberge:							
Dressed -- Habillée	58	(1)	179	(1)	54	36	48
Fillets -- Filets	148	125	401	449	258	51	193
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	334	109	690	325	128	176	290
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée	--	(1)	--	(1)	8	43	(1)
Fillets -- Filets	1,372	1,441	2,503	3,582	3,140	1,801	2,655
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	26	208	48	468	649	72	264
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Fillets -- Filets	68	64	74	73	108	95	30
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	58	15	87	20	80	31	18
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	58	194	227	421	124	98	192
Fillets -- Filets	20	250	49	438	49	276	363
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	100	93	132	169	58	157	126
B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips -- Poisson-frites							
	378	(1)	750	(1)	1,046	484	553
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	250	(1)	(1)	(1)	608	539	712
Raw breaded -- Crues, panées	58	(1)	146	(1)	218	137	190
Raw unbreaded -- Crues, non panées	98	(1)	115	(1)	93	44	51
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	431	(1)	954	(1)	717	377	709
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	23	40	41
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	11	10	11
Other -- Autres	344	1,618	1,057	3,993	290	110	252

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970 ^F
	thousands of pounds -- milliers de livres						
1. FROZEN SEA FISH - Concluded -- POISSONS DE MER							
CONGELÉS - fin							
C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring, round (excluding bait) -- Hareng entier (non compris boîte)	34	65	41	168	303	355	349
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -- Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	(1)	(1)	(1)	(1)	188	303	404
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	35	83	93
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	-	2,501	1,669	2,207
Filets -- Filets	(1)	-	(1)	-	24	66	50
Steaks -- Tranches	(1)	(5)	(1)	(1)	98	53	69
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	3,085	1,366	1,868
Steaks -- Tranches	(1)	(5)	(1)	(1)	35	43	49
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	-	325	320	495
Sockeye -- Rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	15	35	52
Spring, pink -- Quinnet rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	146	55	89
Spring, red -- Quinnet rouge:							
Dressed -- Habillé	(1)	2	(1)	2	976	1,057	1,475
Filets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	28
Spring, white -- Quinnet blanc:							
Dressed -- Habillé	-	--	-	--	371	146	194
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	151	(5)	340	221	586	238	149
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	151	(5)	340	223	8,162	5,048	6,725
Smelts(2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	890	(1)	1,872	(1)	1,136	2,022	2,525
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	76	40	66	38
Swordfish -- Espadon:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	87	14	131
Filets (slabs) -- Filets (dalles)	(1)	(1)	(1)	(1)	39	(1)	(1)
Tuna -- Thon:							
Dressed -- Habillé	--	-	(1)	-	1,413	140	302
Filets (slabs) -- Filets (dalles)	-	-	-	-	-	--	--
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	59	708	336	1,604	102	222	288
Filets -- Filets	4	12	12	25	30	51	98
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	17,417	19,347	33,477	35,448	37,574	31,430	36,163
2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS							
Lobsters -- Homards:							
Whole -- Entiers	--	(1)	--	(1)	72	214	259
Meat -- Chair	(1)	-	(1)	--	212	192	300
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	225	(1)	364	(1)	844	565	819
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	49	53	86	129	119	102	96
Shrimps -- Crevettes	226	63	851	96	1,268	1,317	1,382
Other shellfish -- Autres coquillages	22	70	279	133	346	686	627
Shellfish - Total - Coquillages	522	186	1,580	358	2,861	3,076	3,483

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
thousands of pounds -- milliers de livres							
3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
Bass -- Achigan:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Goldeye -- Laquaique aux yeux d'or:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Lake trout -- Truite de lac:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Perch -- Perche:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Pickarel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Pike -- Brochet:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Sauger -- Doré noir:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Suckers (including mullets) -- Catostomes (y compris							
moxostomes):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Tullibee -- Tullibi:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Whitefish -- Corégone:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau							
douce:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce							
4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	311	251	517	441	698	374	453
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	(1)	(1)	(1)	(1)	30	37	32
Fillets -- Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	23	35	34
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	60	-	94	(1)	140	66	103
Fillets -- Filets	25	--	43	--	48	49	44
Salmon -- Saumon:							
Fillets -- Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	52	42	38
Sea Herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	(1)	(1)	(1)	(1)	344	395	382
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et							
congelés	51	80	113	153	104	53	86
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et							
congelés	447	331	767	594	1,439	1,051	1,172

See note on page 23
 --
 Voir nota à la page 23

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970P	1969	1970P	1969	1970P	1970F
thousands of pounds -- milliers de livres							
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait -- Boûte:							
Herring -- Hareng	1,364	849	1,716	(1)	3,237	4,389	3,626
Mackerel -- Maquereau	(1)	(1)	(1)	(1)	1,868	2,129	2,387
Squid -- Encornet	-	-	-	-	143	43	52
Capelin -- Capelan	-	-	-	-	278	240	259
Other -- Autres	219	188	388	2,091	505	441	252
Animal feed -- Aliments pour animaux	3,641	3,701	6,506	6,742	4,821	5,469	5,879
Frozen bait and animal feed - Total - Boûte et aliments pour animaux, congelés	5,224	4,738	8,610	8,833	10,852	12,711	12,455
All types - Total - Tous genres	23,610	24,602	44,434	45,233	52,726	48,268	53,273

- (1) Confidential, included with "Other". -- Confidenciel, inclus avec "Autres".
 (2) Including smelts caught in the inland waters. -- Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.
 (3) Including all small flatfish. -- Y compris tous petits poissons-plat.
 (4) Confidential, included with "Other groundfish". -- Confidenciel, inclus avec "Autres poissons de fond".
 (5) Confidential, included with "Other pelagic and estuarial". -- Confidenciel, inclus avec "Autres poissons pélagiques et d'estuaire".

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970P	1969	1970P	1969	1970P	1970
thousands of pounds -- milliers de livres							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	--	--	--	(1)	(1)	-	-
Filletts -- Filets	1,239	2,528	2,103	3,539	1,581	1,482	835
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	3,124	3,048	5,450	4,143	1,650	2,206	2,588
Flounders and soles(3) -- Flets et soles(3):							
Dressed -- Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Filletts -- Filets	1,653	2,161	3,614	4,846	941	1,491	840
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	532	347	1,004	733	479	240	(1)
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	--	-	--	-	-	-	-
Filletts -- Filets	268	342	314	366	193	232	10
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	108	201	133	210	49	152	9
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	75	(1)	(1)	(1)	79	30	14
Filletts -- Filets	26	23	(1)	29	26	18	8
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	--
Ocean catfish -- Poisson-loup:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filletts -- Filets	39	32	84	57	47	37	35
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	21	(1)
Pollock -- Gobege:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Filletts -- Filets	9	3	9	6	(1)	2	1
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	7	4	11	5	(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	--		--		--		--
	Février	1970P	Total cumulatif	1970P	28 février	31 janvier	1970F
thousands of pounds -- milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND - Continued -- TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded -- Poissons de fond - fin</u>							
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée	--	--	--	(1)	-	-	-
Fillets -- Filets	1,240	1,202	2,308	2,639	1,448	762	938
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	26	(1)	42	(1)	493	64	(1)
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	--	(1)
Fillets -- Filets	68	(1)	74	(1)	67	74	19
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	58	15	87	20	69	26	12
Other groundfish -- Autres poissons de mer:							
Dressed -- Habillés	5	54	94	80	24	20	3
Fillets -- Filets	7	60	39	73	4	6	5
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	20	245	33	549	75	40	364
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites							
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	-	-	(1)	-	-	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)	-
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres	-	39	-	51	26	52	24
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring, round (excluding bait) -- Hareng entier (non compris boîte)							
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -- Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	(1)	49	(1)	144	(1)	147	127
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Smelts(2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	-	-
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	12	-	14	-	41	22	44
Fillets -- Filets	-	-	-	-	5	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	8,516	10,353	15,413	17,490	7,297	7,124	5,876
<u>2. FROZEN SHELLFISH - TOTAL - COQUILLAGES CONGELÉS ...</u>							
	1	-	1	2	5	24	23
<u>3. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	(1)	-	(1)	x	(1)
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	x	(1)	x	10	28	22
Other frozen smoked -- Autres, fumés et congelés ...	-	-	15	-	1	--	1
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	-	x	15	x	11	x	23

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970 ^F
thousands of pounds -- milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND - Concluded -- TERRE-NEUVE - fin</u>							
<u>4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait -- Boîte:							
Herring -- Hareng	701	x	1,013	x	1,458	1,789	1,144
Mackerel -- Maquereau	-	-	-	-	(1)	x	(1)
Squid -- Encornet	-	-	-	-	103	1	1
Capelin -- Capelan	-	-	-	-	278	240	259
Other -- Autres	-	-	-	-	371	-	483
Animal feed -- Aliments pour animaux	1,390	x	2,565	x	1,039	x	1,695
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	2,091	x	3,578	x	3,249	x	3,582
All types - Total - Tous genres	10,608	12,597	19,007	22,109	10,562	10,578	9,504
<u>MARITIMES</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>4. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
<u>Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed -- Habillée	(1)	(1)	(1)	9	(1)	6	10
Fillets -- Filets	1,293	3,230	3,254	5,106	2,110	1,347	1,335
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	1,113	841	2,157	1,378	1,575	945	1,152
<u>Flounders and soles(3) -- Fléts et soles(3):</u>							
Dressed -- Habillés	--	--	(1)	--	(1)	(1)	(1)
Fillets -- Filets	1,102	567	(1)	1,343	659	306	888
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	109	(1)	180	(1)	70	(1)	145
<u>Haddock -- Églefin:</u>							
Dressed -- Habillé	(1)	--	(1)	--	3	--	(1)
Fillets -- Filets	1,056	565	1,742	864	570	298	339
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	272	182	542	269	428	(1)	(1)
<u>Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed -- Habillé	--	(1)	(1)	(1)	38	59	22
Fillets -- Filets	8	4	(1)	8	6	2	3
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	--	(1)	--	(1)	(1)	--
<u>Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed -- Habillé	--	--	--	--	(1)	(4)	(1)
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	--	--	--	--	--	--	--
Other -- Autres	--	--	--	--	26	--	45
<u>Ocean catfish -- Poisson-loup:</u>							
Dressed -- Habillé	--	--	--	--	--	--	--
Fillets -- filets	58	49	88	86	112	62	42
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	11	6	7
<u>Pollock -- Gouberge:</u>							
Dressed -- Habillée	58	(1)	179	(1)	35	(1)	(1)
Fillets -- Filets	139	122	392	443	208	41	158
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	327	105	679	320	108	166	285
<u>Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:</u>							
Dressed -- Habillée	--	--	--	--	--	--	--
Fillets -- Filets	132	239	195	943	1,019	886	1,527
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	(1)	6	(1)	131	8	(1)
<u>Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groënland):</u>							
Dressed -- Habillé	--	--	--	--	(1)	--	--
Fillets -- Filets	--	(1)	--	(1)	--	(1)	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	--	--	--	11	(1)	(1)
<u>Other groundfish -- Autres poissons de fond:</u>							
Dressed -- Habillés	58	28	192	103	76	97	54
Fillets -- Filets	13	15	2,185	33	25	27	35
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	14	72	19	171	21	410	352

See footnote(s) at the end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970P	1969	1970P	1969	1970P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>MARITIMES - Continued -- suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	(1)	(1)	268	(1)	117	28	(1)
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	223	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	58	(1)	(1)	(1)	112	70	77
Raw unbreaded -- Crues, non panées	5	(1)	(1)	(1)	8	(1)	(1)
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	256	(1)	574	(1)	246	84	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres	619	1,191	953	2,802	163	255	1,023
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	(1)	-	(1)	47	(1)	21
Mackerel -- Maquereau:							
Round or dressed -- Entier ou habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	132	231	299
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	9	14	13
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	30	(1)	(1)
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	19	(1)	24
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	-	73	54
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	49	73	78
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	676	(1)	1,337	822	487	305	181
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	2
Swordfish -- Espadon:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	39	(1)	(1)
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	-	-
Tuna -- Thon:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	51	551	322	284	60	90	156
Fillets -- Filets	-	-	-	-	25	16	27
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	7,417	7,761	15,264	14,984	8,959	5,832	8,278
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Lobsters -- Homards:							
Whole -- Entiers	-	(1)	-	(1)	20	(1)	(1)
Meat -- Chair	(1)	-	(1)	-	165	114	157
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	216	(1)	349	70	709	390	632
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits ...	39	(1)	(1)	(1)	62	27	33
Other shellfish -- Autres coquillages	213	98	1,119	116	384	490	527
Shellfish - Total - Coquillages	468	98	1,468	186	1,340	1,021	1,249
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS</u>							
				See note on page 23			
				Voir nota à la page 23			

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	--		--		--		--
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
MARITIMES - Concluded -- fin							
thousands of pounds -- milliers de livres							
4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	311	251	512	441	427	212	201
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	60	-	94	(1)	39	--	24
Fillets -- Filets	25	--	43	--	(1)	8	(1)
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	(1)	(1)	27	(1)	187	93	119
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	31	26	43	60	84	22	50
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	427	277	719	501	737	335	394
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait -- Boûtte:							
Herring -- Hareng	113	-	(1)	-	870	1,322	1,386
Mackerel -- Maquereau	(1)	x	(1)	x	1,495	1,712	1,903
Other -- Autres	34	-	228	-	24	50	51
Animsl feed -- Aliments pour animaux	1,653	x	2,897	x	2,631	3,202	2,950
Frozen bait and animal feed - Total - Boûtte et aliments pour animaux, congelés	1,800	x	3,125	2,868	5,020	6,286	6,290
All types - Total - Tous genres	10,112	x	20,576	18,539	16,056	13,474	16,311
QUÉBEC							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	98	93	194
Fillets -- Filets	-	-	-	-	348	600	163
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	241	-	(1)
Flounders and soles(3) -- Flats et soles(3):							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	1	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	291	170	174
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	100	(1)	(1)
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets -- Filets	-	-	-	-	241	294	310
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	7	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	23	(1)	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	59	(1)
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Blocks -- Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres	-	-	-	-	74	-	54
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée	-	x	-	x	(1)	(1)	-
Fillets -- Filets	-	-	-	-	496	76	116
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	1	-	-
Fillets -- Filets	-	-	-	-	41	-	-
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	76	117	213
Fillets -- Filets	-	-	-	-	29	14	52
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	547	1,056	855

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970P	1969	1970P	1969	1970P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>QUÉBEC - Continued -- suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	(1)	-	(1)	x	(1)	70	165
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	-	(1)	x	(1)	62	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	(1)	x	14	(1)	50
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	-	(1)	x	156	30	145
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	(1)	24	24
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	215	-	455	-	619	49	70
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	-	-	24	(1)	60
Mackerel -- Maquereau:							
Round or dressed -- Entier ou habillé	-	-	-	-	6	5	20
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	22	34	30
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	92	96	130
Filets -- Filets	-	-	-	-	-	(1)	-
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	70	91	98
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	-	-	-
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, red -- Quinnet rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified -- Non classés:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	99	104	97
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	261	291	325
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	(1)	-	(1)	x	105	62	46
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	14	-	14	-	62	48	99
Filets -- Filets	-	-	-	-	-	1	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	229	x	469	x	3,883	3,155	3,185
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Lobsters -- Homards	-	-	-	-	15	(1)	(1)
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	-	-	59	117	103
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits ...	(1)	-	(1)	x	3	6	(1)
Shrimps -- Crevettes	(1)	-	(1)	x	179	132	225
Other shellfish -- Autres coquillages	-	-	26	-	118	154	190
Shellfish - Total - Coquillages	16	-	26	x	374	409	518
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés)</u>							
					See note on page 23 -- Voir nota à la page 23		

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLÉAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970P	1969	1970P	1969	1970P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>QUÉBEC - Concluded -- fin</u>							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	-	-	51	x	102
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	x	(1)
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	50	117	117
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	30	x	43
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	131	x	262
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait -- Boûte:							
Herring -- Hareng	-	-	-	-	(1)	x	x
Other -- Autres	-	-	-	-	80	x	9
Animal feed -- Aliments pour animaux	-	-	-	-	263	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boûte et aliments pour animaux, congelés	-	-	-	-	343	x	178
All types - Total - Tous genres	245	x	495	x	4,731	3,866	4,143
<u>ONTARIO</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	44	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	213	(1)	163
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(3) -- Flets et soles(3):							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	20	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	118	176	137
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	96	113	126
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	65	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	36	21	21
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	146	196	190
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	27	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	19	(1)	2
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	-	-	-	-	4	49	92
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	2	-	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	29	23
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	6	161	116
Fillets -- Filets	-	-	-	-	33	252	82
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	164	122	147

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 Janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>ONTARIO - Continued -- suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, Sticks, etc. -- Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	-	-	-	-	140	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	x	(1)	x	256	118	160
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	46	33	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	25	21	18
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	x	(1)	x	90	25	24
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	18	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	75	-	150	-	2	124	137
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	-	-	49	(1)	(1)
Mackerel -- Maquereau:							
Round -- Entier	-	-	-	-	28	(1)	(1)
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	90	(1)	(1)
Filets -- Filets	-	-	-	-	20	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	23	8	10
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	48	(1)	84
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	(1)	4	5
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	11	28
Spring, pink -- Quinmat rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Spring, red -- Quinmat rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white -- Quinmat blanc:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	149	293	183
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	330	286	310
Smelts (2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	(1)	-	(1)	x	485	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	x	(1)	x	12	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	208	-	534	-	11	1,878	2,481
Filets -- Filets	-	-	-	-	1	-	42
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	283	x	684	x	2,486	3,604	4,271
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Lobsters -- Homards	-	-	-	-	65	190	214
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	(1)	-	(1)	-	61	44	69
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	x	-	x	33	32	39
Shrimps -- Crevettes	-	x	-	x	427	507	492
Other shellfish -- Autres coquillages	8	-	13	-	42	53	52
Shellfish - Total - Coquillages	8	x	13	x	628	826	867

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>ONTARIO - Concluded -- fin</u>							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH -- POISSONS D'EAU DOUCE</u>							
<u>CONGELÉS</u>							
Bass -- Achigan:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Lake trout -- Truite de lac:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Perch -- Perche:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Pickarel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Pike -- Brochet:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Sauger -- Doré noir:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Muckers (including mullets) -- Catostomes (y compris moxostomes):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Tullibee -- Tullibi:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Whitefish -- Corégone:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau douce:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	-	-	154	114	104
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	40	14	22
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	53	123	90
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	35	46	46
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	282	297	262
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÏETTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>	-	-	12	-	7	21	36
All types - Total - Tous genres	291	x	709	x	3,403	4,748	5,436

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POIS-</u>							
<u>SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés</u>							
<u>et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	10	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	213	313	333
Flounders and soles(3) -- Flets et soles(3):							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	11	5	6
Fillets -- Filets	-	-	-	-	63	57	51
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	9	5	4
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	12	(1)
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	5	-	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	230	(1)	159
Fillets (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	2	4	3
Other -- Autres	-	-	-	-	11	172	20
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	28	48	51
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	18	9	10
Fillets -- Filets	-	-	-	-	141	34	83
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	6	5	5
<u>B. Portions, Sticks, etc. -- Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites							
	-	-	-	-	51	44	19
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées							
	-	-	-	-	77	102	70
Raw breaded -- Crues, panées							
	-	-	-	-	21	10	9
Raw unbreaded -- Crues, non panées							
	-	-	-	-	6	(1)	12
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées							
	-	-	-	-	45	25	20
Raw breaded -- Crues, panées							
	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées							
	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres							
	-	-	-	-	12	19	5
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier							
	-	-	-	-	(1)	8	8
Mackerel -- Maquereau:							
Round -- Entier							
	-	-	-	-	3	3	(1)
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé							
	-	-	-	-	48	65	68
Fillets -- Filets							
	-	-	-	-	1	(1)	(1)
Steaks -- Tranches							
	-	-	-	-	3	3	3
Coho:							
Dressed -- Habillé							
	-	-	-	-	91	97	85
Steaks -- Tranches							
	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé							
	-	-	-	-	12	(1)	(1)
Spring, pink -- Quinnet rose:							
Dressed -- Habillé							
	-	-	-	-	9	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February		Year to date		February 28		January 31
	Février		Total cumulatif		28 février		31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u> <u>TERRITORIES - Continued</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial - Concluded -- Poissons pélagiques et d'estuaire - fin</u>							
Spring, red -- Quinнат rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	15	24	22
Fillets -- Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Spring, white -- Quinнат blanc:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	--	-	-
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	324	34	38
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	503	223	216
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	49	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	33	42	50
Fillets -- Filets	-	-	-	-	--	1	1
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	1,549	1,141	1,125
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Lobsters -- Homards	-	-	-	-	13	25	(1)
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	-	-	11	10	11
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits ...	-	-	-	-	11	(1)	10
Shrimps -- Crevettes	-	-	-	-	251	438	442
Other shellfish -- Autres coquillages	-	-	-	-	17	25	42
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	303	498	505
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
Bass -- Achigan:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Goideye -- Laquaiche aux yeux d'or:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Lake trout -- Truite de lac:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Perch -- Perche:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Pickarel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Pike -- Brochet:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							

See note on page 23
Voir nota à la page 23

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u> <u>TERRITORIES - Concluded</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin</u>							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS (non</u> <u>compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
Sauger -- Doré noir:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Suckers (including mullets) -- Catostomes (y compris							
moxostomes):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Tullibee -- Tullibi:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Whitefish -- Corégone:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau							
douce:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	-	-	50	33	36
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	46	28	31
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	28	20	20
Other frozen smoked -- Autres fumés et congelés	-	-	-	-	42	35	41
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	166	116	128
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÏTTE ET</u> <u>ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
All types - Total - Tous genres	4	-	15	x	349	218	258
	4	-	15	x	2,367	1,973	2,016
<u>BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POIS-</u> <u>SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés</u> <u>et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	32	x	(1)	(1)	260	171	240
Fillets -- Filets	67	x	94	(1)	110	170	148
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	x	(1)	(1)	371	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February -- Février		Year to date -- Total cumulatif		February 28 -- 28 février		January 31 -- 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Conti-</u>							
<u>nued -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u>							
<u>poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded -- Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles(3) -- Flets et soles(3):							
Dressed -- Habillés	(1)	x	(1)	(1)	54	(1)	(1)
Filletts -- Filets	147	180	(1)	206	177	126	73
Haddock -- Eglefin:							
Filletts -- Filets	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	2,315	3,978	5,008
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	(1)	x	(1)	(4)	521	156	189
Steaks -- Tranches	(1)	x	(1)	(4)	79	(1)	(1)
Blocks -- Blocs	(1)	x	(1)	(4)	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	142	-	236	-	125	286	457
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	2	x	40	254	8	84	88
Filletts -- Filets	-	x	192	405	138	269	306
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	74	x	83	103	52	314	167
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites							
	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	x	(1)	(1)	25	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	93	-	(1)	(1)	54	--	(1)
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	x	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	-	-
Other -- Autres	238	x	622	654	454	496	457
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	(1)	x	27	-	156	127	(1)
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	-	2,241	1,413	1,894
Filletts -- Filets	(1)	-	(1)	-	3	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	(1)	x	(1)	(1)	72	(1)	(1)
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	2,857	1,104	1,577
Steaks -- Tranches	(1)	x	(1)	(1)	31	(1)	(1)
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	-	298	297	452
Sockeye -- Rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	6	(1)	(1)
Spring, pink -- Quinнат rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	127	(1)	61
Spring, red -- Quinнат rouge:							
Dressed -- Habillé	(1)	2	(1)	2	937	1,020	1,442
Filletts -- Filets	-	-	-	-	-	--	(1)
Spring, white -- Quinнат blanc:							
Dressed -- Habillé	-	--	-	--	371	(1)	(1)
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	151	x	340	221	76	341	370
<u>Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique</u>							
	151	x	340	223	7,019	4,175	5,796

See footnote(s) at end of table. -- Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province - Concluded
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	February Février		Year to date Total cumulatif		February 28 28 février		January 31 31 janvier
	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1969	1970 ^P	1970
	thousands of pounds -- milliers de livres						
<u>BRITISH COLUMBIA - Concluded</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - fin</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial - Concluded -- Poissons pélagiques et d'estuaire - fin</u>							
Smelts(2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	(1)	-	10	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	22	-	1	-	1,434	189	471
Fillets -- Filets	4	-	12	47	38	33	28
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	972	x	1,647	1,892	13,400	10,574	13,428
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	(1)	-	(1)	4	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits ...	-	-	-	-	10	(1)	(1)
Shrimps -- Crevettes	11	18	(1)	19	(1)	(1)	(1)
Other shellfish -- Autres coquillages	18	24	72	47	201	294	221
Shellfish - Total - Coquillages	29	42	72	66	211	298	221
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
See note on page 23 Voir nota à la page 23							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	(1)	x	(1)	x	27	(1)	28
Fillets -- Filets	(1)	x	(1)	x	13	(1)	(1)
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon -- Saumon:							
Fillets -- Filets	(1)	x	(1)	x	34	(1)	19
Sea Herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	x	-	x	16	14	14
Other frozen smoked -- Autres fumés et congelés	20	x	33	x	22	113	42
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	20	x	33	x	112	127	103
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	550	x	(1)	557	853	(1)	(1)
Other -- Autres	185	x	863	314	491	1,661	1,290
Animal Feed -- Aliments pour animaux	594	307	1,017	x	540	969	821
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	1,329	x	1,880	x	1,884	2,630	2,111
All types - Total - Tous genres	2,350	1,975	3,632	3,387	15,607	13,629	15,863

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidenciel, inclus avec "Autres".
 (2) Including smelts caught in the inland waters. -- Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.
 (3) Including all small flatfish. -- Y compris tous petits poissons-plat.
 (4) Confidential, included with "Other groundfish". -- Confidenciel, inclus avec "Autres poissons de fond".

Note: It has become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species. Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. Since this Corporation is now operating in the Prairie provinces, the North West Territories and northwest Ontario and is freezing and storing practically 100% of all Freshwater fish products in this area, statistics on these freezings are confidential.

Nota: Il est nécessaire de supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique. La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Depuis que cet office est maintenant en activité dans les provinces des prairies, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le nord-ouest de l'Ontario et congèle et entrepose presque la totalité de tous les produits de poisson d'eau douce de cette région, les statistiques sur ces congélations sont confidentielles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768898

10768898 FEBRIER

LE BUREAU DE STATISTIQUE